

indien deze door warmte zijn verduurzaamd en zijn verpakt in hermetisch gesloten recipiënten. Voor de vervaardiging van macedoine bestemde perziken en peren zouden niet door warmte (pasteurisatie of sterilisatie) zijn verduurzaamd en zijn opgeslagen in open recipiënten, terwijl de producten slechts voor enkele dagen zijn opgeslagen alvorens aan macedoine te worden toegevoegd. De producten zouden, in strijd met de communautaire regelgeving, zijn gekwalificeerd als „tussenproduct voor de vervaardiging van macedoine”. Tot het verkoopseizoen 1997/98 was voor het product geen steun toegestaan. Dit standpunt van de Commissie is rechtens onjuist. De uitkering van steun aan de verwerkende industrie is geschied overeenkomstig verordening (EG) nr. 504/97, die onder perziken of peren op siroop en/of op natuurlijk vruchtensap verstaat perziken of peren zonder schil, heel of in stukken, door warmte verduurzaamd, verpakt in hermetisch gesloten recipiënten, met een opgiet van suikersiroop of van natuurlijk vruchtensap. Deze verordening bepaalt niets naders omtrent de recipiënten, de warmtebehandeling of de eindbestemming. Volgens de Italiaanse regering is de financiële correctie van 100 % voor producten bestemd voor de vervaardiging van macedoine en opgeslagen in hoeveelheden van 200 kg onwettig, zodat zij moet worden nietigverklaard.

Ontoereikende controles van de voorraden

Van ontoereikendheid van de controles kan slechts worden gesproken indien wordt aangetoond dat het doel van de verordening op het gebied van de vaststelling van nadere regels voor de toepassing van de productiesteunregeling voor verwerkte producten op basis van groenten en fruit, niet wordt bereikt. In casu is zulks niet aangetoond. De bestreden maatregel is derhalve generiek, onbewezen en onwettig. Het EOGFL heeft nooit een aanwijzing verschaft rond de vraag hoe de controles moeten worden uitgevoerd. In de betrokken verordeningen is dit evenmin geregeld. Bijgevolg kan evenmin worden betoogd dat sprake is van specifieke schending van een voorgeschreven boekhoudkundige verificatiemethode. De financiële correctie van 10 % wegens ontoereikende controles is dan ook onwettig.

(¹) PB L 170 van 26.6.2002, blz. 77-80. Beschikking van de Commissie houdende onttrekking aan communautaire financiering van bepaalde uitgaven die de lidstaten voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie.

(²) PB L 62 van 8.3.1991, blz. 24.

(³) PB L 78 van 20.3.1997, blz. 14.

Verzoek van de Commissione Tributaria di primo grado di Trento — Sezione 6 van 6 juni 2002 om een prejudiciële beslissing in het geding tussen in de gevoegde zaken tussen Petrolvilla & Bortolotti Spa (voorheen: S.C.D. Srl), Energy Service Srl, Panarotta 2002 Srl, Tumedei Spa, NTB Spa (voorheen: Nuova Tessilbrenta Spa), Hotel Bellavista di Litterini Valter e Nadia Snc, Cattoni Hotel Plaza di Cattoni Giancarlo e C Snc, Villa Luti Srl, Pavarini Components Srl, Tecnopal Srl, Funivie Madonna di Campiglio Spa en Agenzia delle Entrate (voorheen Direzione delle Entrate) per la Provincia di Trento

(Zaak C-306/02)

(2002/C 261/10)

De Commissione Tributaria di primo grado di Trento — Sezione 6 heeft bij beschikking van 6 juni 2002, ingekomen ter griffie van het Hof van Justitie op 27 augustus 2002, in het geding tussen in de gevoegde zaken tussen Petrolvilla & Bortolotti Spa (voorheen: S.C.D. Srl), Energy Service Srl, Panarotta 2002 Srl, Tumedei Spa, NTB Spa (voorheen: Nuova Tessilbrenta Spa), Hotel Bellavista di Litterini Valter e Nadia Snc, Cattoni Hotel Plaza di Cattoni Giancarlo e C Snc, Villa Luti Srl, Pavarini Components Srl, Tecnopal Srl, Funivie Madonna di Campiglio Spa en Agenzia delle Entrate (voorheen Direzione delle Entrate) per la Provincia di Trento, het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen verzocht om een prejudiciële beslissing over de navolgende vraag:

Heeft de ingevolge decreto legge nr. 324 van 30 september 1992 gedurende meerdere jaren geheven belasting van 0,75 % per jaar over het nettovermogen van ondernemingen, die enkel wordt geheven over het onderdeel dat uitsluitend bestaat uit het jaarlijks op de balans opgenomen vennootschappelijk kapitaal, uit economisch oogpunt gelijke werking als de kapitaalbelasting die reeds tegen het maximumtarief van 1 % wordt geheven, en is die belasting derhalve onverenigbaar met het gemeenschapsrecht en in het bijzonder met richtlijn 69/335/EEG van 17 juli 1969 (¹)?

(¹) PB L 249 van 3.10.1969, blz. 25.

Beroep, op 5 september 2002 ingesteld door Koninkrijk Zweden tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

(Zaak C-312/02)

(2002/C 261/11)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 5 september 2002 beroep tegen Commissie van de

Europese Gemeenschappen ingesteld door Koninkrijk Zweden, vertegenwoordigd door A. Kruse en K. Renman als gemachtigden, domicilie gekozen hebbende te Luxemburg.

Verzoeker concludeert dat het het Hof behage:

- primair, krachtens artikel 230 EG beschikking 2002/524/EG⁽¹⁾ van de Commissie nietig te verklaren, voorzover daarbij een uitgave van Zweden ten bedrage van 18 555 850 SEK van communautaire financiering wordt uitgesloten;
- subsidiair, het van communautaire financiering uit te sluiten bedrag te verlagen tot 11 817 748 SEK;
- meer subsidiair, het van communautaire financiering uit te sluiten bedrag te verlagen tot 12 436 091 SEK;
- de Commissie te verwijzen in de kosten van het Koninkrijk Zweden.

Middelen en voornaamste argumenten

(Primaire vordering)

Het schrijven als bedoeld in artikel 8, lid 1, eerste alinea, van verordening (EG) nr. 1663/95⁽²⁾ van de Commissie van 7 juli 1995 houdende uitvoeringsbepalingen van verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad aangaande de procedure inzake de goedkeuring van de rekeningen van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, dat Zweden op 24 oktober 2000 heeft ontvangen, bevat geen raming van de uitgaven die de Commissie voorstelt van de communautaire financiering uit te sluiten.

De heffing van vergoedingen voor een plattegrond („kartavgifter”) kan niet worden beschouwd als een administratieve vergoeding voor de behandeling van steunaanvragen en impliceert derhalve niet de niet-naleving van artikel 15 van verordening (EEG) nr. 1765/92⁽³⁾ van de Raad van 30 juni 1992 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, of artikel 30 bis van verordening (EEG) nr. 805/68⁽⁴⁾ van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees. De bedragen waarop Zweedse landbouwers volgens de communautaire regelgeving recht hebben, zijn volledig aan de begunstigden uitbetaald. Het is van fundamenteel belang, dat de Zweedse plattegrondvergoeding niet werd geheven ter dekking van de administratieve kosten van de Zweedse autoriteiten. De vergoeding werd geheven als compensatie voor de plattegrond. Betaling van de plattegrondvergoeding was geen voorwaarde voor onderzoek en inwilliging van de

steunaanvraag. De plattegronden zijn aan alle betrokken landbouwers toegezonden en de plattegrondvergoedingen zijn vervolgens afzonderlijk gefactureerd. De aanvragen werden onderzocht en de steun werd toegekend, ongeacht of de plattegrondvergoeding al dan niet was betaald. Bovendien hebben de landbouwers de ontvangen plattegronden voor andere doeleinden kunnen gebruiken dan een aanvraag om steun.

(Subsidiair)

Volgens de regering kan de berekening van het aan de communautaire financiering te onttrekken bedrag niet worden gebaseerd op de voor voederarealen betaalde plattegrondvergoedingen. Voorts kunnen de plattegrondvergoedingen voor dergelijke arealen, waarvoor zowel areaalsteun of dierenpremies als milieu- of regiosteun is aangevraagd, niet worden betrokken in de berekening van het aan de communautaire financiering te onttrekken bedrag. Er is geen bepaling volgens welke de plattegrondvergoedingen in eerste instantie aan de hand van het in de steunaanvraag betrokken areaal moeten worden berekend. Het standpunt van de Commissie heeft derhalve geen basis in de Zweedse wettelijke regeling inzake de berekening van de vergoedingen, en leidt tot onbillijke consequenties. De redenering van de Commissie zou bovendien betekenen, dat degene die milieusteun aanvroeg, weliswaar de plattegrondvergoeding moest betalen, maar zich daaraan kon onttrekken door voor hetzelfde areaal tegelijkertijd ook areaalsteun aan te vragen.

(Meer subsidiair)

Mocht het Hof van oordeel zijn, dat de berekening van het aan de communautaire financiering te onttrekken bedrag kan worden gebaseerd op de voederarealen, dan kunnen volgens de regering de plattegrondvergoedingen voor die arealen waarvoor zowel areaalsteun of dierenpremies als milieu- of regiosteun zijn aangevraagd, in elk geval niet in die berekening worden betrokken.

(1) Beschikking van de Commissie van 26 juni 2002 houdende onttrekking aan communautaire financiering van bepaalde uitgaven die de lidstaten voor het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), afdeling Garantie, hebben verricht (PB L 170 van 29.6.2002, blz. 77).

(2) PB L 158 van 8.7.1995, blz. 6.

(3) PB L 181 van 1.7.1992, blz. 12.

(4) PB L 148 van 28.6.1968, blz. 24.